

DELIVERY NOTE : 83354433

DATE : 02.03.2024 10:19:21 REMOTE TRANSMISSION

**VALEO EMBRAYAGES**

**SHIPPING POINT**

**SHIP TO CUSTOMER**

**VENDOR**

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
 Comptabilité Valeo Embrayages  
 Route de Montreuil  
 62630 ETAPLES SUR MER  
 VAT ID No. : FR43438834186

VALEO TRANSMISSIONS  
 Service Logistique  
 Boite post. CS 70926  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

180362704  
 501330 0452

Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALY  
 Unloading point : 14249  
 ATTENTION TO :

Vendor code : 91019349  
 Shipping instruction :  
 Term of payment : 60 days due net

Your contact :  
 Telephone :

Expedition on : 02.03.2024 at 10:19:15  
 Delivered on : 13.03.2024 at 10:19:16  
 Order reason :

360675

Material Description	Customer Material	Shipped	Unit	Packaging	Qty	Packaging Unit Nr	Qty per	Kanban Nr	Handling Unit
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity	of	Unit Type		Lot Nr	packaging	External call	Nr
Origin - Destination Country	VALEO Material Number	Measure				Expiration date	unit		

Clutch Support + Balls DWC 300	2510165100	720	PCE	TBA-550500	1	120	120		116800330
550004488701									
FR-IT	1031108A			TBA-500885	10	116799918	12		
						116799919	12		
						116799920	12		
						116799921	12		
						116799922	12		
						116799923	12		
						116799924	12		
						116799925	12		
						116799926	12		
						116799927	12		
				TBA-501629	10				
				PCE TBA-550500	1	116799929	120		116800331
				TBA-500885	10	116799930	12		

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
**ACCETTAZIONE MERCE**

Quantità dichiarata: 120  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio: 6  
 Quantità Imballi: 6  
 Conformità alle schede d'imballo:  NO  
 Data controllo: 04/03/24  
 Firma:

**CARRIER**

Vehicle Nr :  
 Trailer Nr : prv712  
 Transport ID :  
 Transport Mode : Truck  
 Incoterms : FCA amiens

Total gross weight : 960,06 KGM  
 Total net weight : 900,00 KGM  
 Total no. of handling units: 6  
 Total no. of boxes : 60  
 Total volume : 0,78 DMQ

**KUEHNE+NAGEL TRANSMISSION**

Del. Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

04 MAR 2024

Con riserva di

verifica su qualità e quantità

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP  
 Received in good shape without damage due to transport

The ownership of the products remains with  
 Valeo  
 until the total price has been paid by the



DELIVERY NOTE : 83354433

DATE : 02.03.2024 10:19:21

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
 Comptabilité Valeo Embrayages  
 Route de Montreuil  
 62630 ETAPLES SUR MER  
 VAT ID No. : FR43438834186

Vendor code : 91019349  
 Shipping instruction :  
 Term of payment : 60 days due net

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS  
 Service logistique  
 Boite post. CS 70926  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

Your contact :  
 Telephone :

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALY  
 Unloading point : 14249  
 ATTENTION TO :

Expedition on : 02.03.2024 at 10:19:15  
 Delivered on : 13.03.2024 at 10:19:16  
 Order reason :

Material Description	Customer Material	Shipped	Packaging	Qty	Packaging Unit Nr	Qty per	Kanban Nr	Handling Unit
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity	Unit Type		Lot Nr	packaging	External call	Nr
Origin - Destination Country	VALEO Material Number	Measure			Expiration date	unit		
				10	116799496	12		
					116799497	12		
					116799498	12		
					116799499	12		
	TBA-501629							
	PCE TBA-550500	1			116799940	120		116800333
	TBA-500885	10			116799941	12		
					116799942	12		
					116799943	12		
					116799944	12		
					116799945	12		
					116799946	12		
					116799947	12		
					116799948	12		
					116799949	12		

DELIVERY NOTE : 83354433

DATE : 02.03.2024 10:19:21

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
Comptabilité Valeo Embrayages  
Route de Montreuil  
62630 ETAPLES SUR MER  
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor code : 91019349  
Shipping instruction :  
Term of payment : 60 days due net

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS  
Service Logistique  
Boite post. CS 70926  
80009 AMIENS CEDEX 2  
FR-FRANCE

Your contact :  
Telephone :

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.P.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALY  
Unloading point : 14249  
ATTENTION TO :

Expedition on : 02.03.2024 at 10:19:15  
Delivered on : 13.03.2024 at 10:19:16  
Order reason :

VALEO EMBRAYAGES

Material Description	Customer Material	Shipped	Unit	Packaging	Qty	Packaging Unit Nr	Qty per	Kanban Nr	Handling Unit
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity	of	Unit Type		Lot Nr	packaging	External call	Nr
Origin - Destination Country	VALEO Material Number	Measure				Expiration date	unit	Nr	
	TBA-501629	10							
	PCE TBA-550500	1				116796796	120		116800334
	TBA-500885	10				116796797	12		
						116796798	12		
						116796799	12		
						116796800	12		
						116796801	12		
						116796802	12		
						116796803	12		
						116796804	12		
						116796805	12		
	TBA-501629	10							
	PCE TBA-550500	1					120		116800335
	TBA-500885	10				116799479	12		

DELIVERY NOTE : 83354433

DATE : 02.03.2024 10:19:21

REMOTE TRANSMISSION

**VALEO EMBRAYAGES**

**VENDOR**

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
 Comptabilité Valeo Embayages  
 Route de Montrauil  
 62630 ETAPLES SUR MER  
 VAT ID No. : FR43438834186

**SHIPPING POINT**

VALEO TRANSMISSIONS  
 Service Logistique  
 Boite post. CS 70926  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

**SHIP TO CUSTOMER**

Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALY  
 Unloading point : 14249  
 ATTENTION TO :

Vendor code : 91019349  
 Shipping instruction :  
 Term of payment : 60 days due net

Your contact :  
 Telephone :

Expedition on : 02.03.2024 at 10:19:15  
 Delivered on : 13.03.2024 at 10:19:16  
 Order reason :

Material Description	Customer Material	Shipped	Unit	Packaging	Qty	Packaging Unit Nr	Qty per	Kanban Nr	Handling Unit
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity	of	Unit Type		Lot Nr	packaging	External call	Nr
Origin - Destination Country	VALEO Material Number	Measure				Expiration date	unit	Nr	

116799480							12		
116799481							12		
116799482							12		
116799483							12		
116799484							12		
116799485							12		
116799486							12		
116799487							12		
116799488							12		

TBA-501629

10

1-15 und 21 +22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21 +22.

1-15, továbbá 21 +22. rovatokat a felelősnek a saját felelősségére.

CMR-4

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) <b>VALEO ATIENS</b>  <b>FRANCE</b>			<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>BP</b> <b>122177</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b>  A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási Egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)		
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) <b>MAGNA PT S.P.A</b>  <b>70026 MODUGNO</b> <b>ITALY</b>			<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  <b>MLB CAR</b> <b>3534 Miskolc, Árpád u. 52. 2/1</b> <b>Hu23571347</b> <b>Cégj.sz.: 05-09-022850 8</b>		
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort <b>MODUGNO</b> Ország/country/Land <b>ITALY</b>			<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carrier (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)		
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort <b>ATIENS, VALEO</b> Ország/country/Land <b>FRANCE</b> időpont/date/Datum <b>02-03-2024</b>			<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer		
<b>5</b> Mellékelte okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente  <b>83354433</b>					
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern  <b>6 caisses pièces AUTO</b>		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	
<b>9</b> Áru megnevezése Nature of the goods Bezeichnung des Gutes		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg  <b>367 kg</b>	
<b>12</b> Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³		Osztály Class Szám Number Betű Letter Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR			
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender
					Pénznem, Currency, Währung
					Átvevő Consignee Empfänger
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückzahlung			<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
<b>15</b> Feladó fizetése Sender's payment Bezahlung  <b>Valeo</b> <b>EXPEDITION</b>			<b>KUEHNE + NAGEL s.r.l.</b> Via del Cilestino, snc - 70026 Modugno (BA) Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on ..... 20 ..... Gut empfangen: Datum ..... <b>10/03/24</b> <b>4 MAR 2024</b>		
<b>21</b> Készítési helye Established in Ausgefertigt in 80009 AMIENS Cedex 2 Tel.: 03 22 67 42 22 - Fax: 03 22 67 43 17			<b>22</b> A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers 2/1 <b>GARNIER</b> <b>MLB CAR</b> <b>3534 Miskolc, Árpád u. 52. 2/1</b> <b>Hu23571347</b> <b>Cégj.sz.: 05-09-022850 8</b>		
<b>23</b> Az átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers  <b>VERBA SU QUANTA E QUANTITA</b>					
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug  <b>PRU-712</b>		Rendszám Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast	

Verkiadás árköztől az esetleges bizonylatokon kívüli a rovat tudós sordok beírásáról az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Jelölés nélküli áru esetén a fuvarozó a fuvarlevélben meg kell adnia a fuvarozás során a fuvarozó által szállított áru mennyiségét, a fuvarozó által szállított áru mennyiségét, a fuvarozó által szállított áru mennyiségét, a fuvarozó által szállított áru mennyiségét.

